



DELBÁCSKA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Ostobodjenja 3. szám. (Wagner palota.) Telefonszám: 157, éjjel 488. Sörgőzeim: „Délbácska”, Novisad

NOVISAD, 1926. AUGUSZTUS 3.

KEDD

Előfizetési ára: egy óra 40, három óra 120, fél évre 240 és egész évre 480 dinár. Egyes szám ára hétköznap 1:50 dinár, vasárnaponként 2 dinár.

Árvizi tanulságok

Az árvízveszedelem, amely pusztulással fenyegette még a megmaradt részeket is, hála Istennek elmúlt.

A polgárok siettek a gátakra és apraja, nagyja izmaik végső megfeszítésével dolgozott, hogy elhárítsák a nagy veszedelmet és a Dunát a kiöntési határáig korlátozza. Azon polgárok pedig, kik nem anyagi munkával járultak a veszedelem elhárításához, áldoztak természetbeni és szeretetadományokkal, hogy enyhítsék a rombolás okozta károkat, és élelemmel lássák el a dolgozó polgártársait.

Milyen szép összhangot teremtett a veszedelem! Különösen a magyar polgárokra vonatkoztatva ezt, nem mintha a többi polgárok, hatóságok nagy és hatalmas munkáját nem érteném meg, vagy kritika tárgyává akarnám tenni. Nem! De különösen foglalkozom a magyarság egyértelmű munkájával és azzal a ténnyel, hogy a nagy veszedelemben a magyarság önmagára talált. Amit politikai jelszavak, politikai küzdelmek nem tudtak elérni, hogy a magyarság ráeszméljen arra, hogy fajlag összetartozik, azt a haragos Duna korbácsoló hullámaival elérte.

Minden magyar egyet érezett, gondolt: fáradni, dolgozni, a város, az ország, a nép és állami javak megmentésén. És itt nem volt mellékgondolat, itt nem volt liberális, konzervatív gondolkodás, itt mindenkinek a lelkéből fakadó hit és szeretet adta meg az erőt, a munkakedvet. És úgy mint külföldön a francia frank rohamos zuhanása, romlása adta meg azt az erőt, hogy az összes pártok vezéréiből alakult egy kormány, amelynek célja a nemzeti vagyon kifejezőjét, a pénzt, értéket, a zuhanásban megállítani és ezzel az országot megmenteni a pusztulástól.

A polgárok tudatára ébredtek annak, hogy összes erejüket meg kell feszíteniök a nagy cél, a nemzeti vagyon és a polgárok jólétének a megmentése érdekében. És megtették! A megfeszített munka megállásra készítette a Dunát is további romboló munkájában. Mindenütt, ahol veszedelem van, ahol a nép, az ország érdekei megkívánják, a polgárok egyesülnek, hogy egyesült erővel hárítsák el a veszedelmet.

Mi magyar kisebbség minden dicsekvés nélkül mondhatjuk, kivettük részünket a munkából és kifogjuk venni részünket a segélynyújtásból is, hiszen lapunk az első szóra kezdte meg a gyűjtést. Nem érdemeinket akarjuk fitogtatni, sem sebeinket mutogatni, hanem csak egyszerű keresetlen szavakkal tudatára akarjuk adni mindenkinek akit illet, és amit cikkeinkben is állandóan hangoztatunk, hogy a magyar kisebbségi polgár minden tekintetben hasznos polgára az államnak és minden munkában, áldozatban kiveszi a részét és nincsen senki a magyarok között, ki nem ezt az elvet vallaná. Az Uzunovics-kormány is koalíciós kormány megalkotásáról tárgyal, hogy az ország bajain segítsen, hogy az országot érdeklő ügyeket ne pártpolitikai szempontból bírálják el. Vajon a kormánynak a koalíciónál eszébe fog-e jutni a magyar kisebbség helyzete, sorsa és kívánsága? Ezt ébrentartani a mi kötelességünk és vonjuk le a tanulságot a bel- és külföldi eseményekből és lássuk be, hogy a magyarság egyesítése nélkül semmitsem tudunk elérni.

Ne nézzük még mindig a magyarság ügyét egyes világnézeti szémszögből, ne abban merüljön ki program és elvküzdés, hogy magyar küzdőtársunkra kigyót békát kiabáljunk és a politikai véleményt nemköszönéssel honoráljuk, hanem férfias lélekkel minden vélt sérelmet félretéve legyen meg minden embernek a bátorsága, egymás kezét megfogni és bevezetni egymást a magyar kisebbség egyesült erővel felépített várába.

A sok elhibázott út, a sok gyűlölet, tülekedés lehurrogás között is tudok bízni a nagy magyar férfiaságban, hogy megtaláljuk végre egymást.

A Duna és a francia frank pusztítása intő példaként álljon előttünk, ha élni akarunk, ha magyar kisebbségi jogainkat érvényre akarjuk juttatni, össze kell fogunk, egyesülnünk és egymást segítenünk.

A bolgár kormány nem adott választ a jegyzékre

Tegnap délben járt le a válasz határideje -- A külügyminiszter Blédben
A kormány erélyesebb lépést tesz Szófiában

Beogradból jelentik: A bolgár kormánynak tegnap délig kellett volna válaszolnia arra a jegyzékre, amelyet Rákics szófiakövet a múlt héten adott át, tegnap estig azonban semmi válasz nem érkezett még Szófiából.

A bolgár kormány ezen érhetetlen magatartása kínos feltűnést keltett diplomáciai körökben és attól tartanak, hogy súlyos komplikációk fognak bekövetkezni.

A bolgár komitácák betörésével és a kormány ez ügyben teendő lépésével áll összefüggésben Nincsic Momcsilo külügyminiszter blédi utja. A külügyminiszter vasárnap este utazott Blédbe, ahol Ófelsége tegnap fogadta kihallgatáson.

A kormánynak a bolgár kormánnyal szemben teendő újabb és erélyesebb lépésével függ össze az a megbeszélés, amely tegnap délután volt a miniszterelnökségi palotában Uzunovics Nikola miniszterelnök és Trifunovics Dusan hadügyminiszter között. A megbeszélés egy óra hosszat tartott lefolyásáról azonban semmiféle kommunikét nem adtak ki, Uzunovics és a hadügyminiszter sem voltak hajlandók nyilatkozni.

A kormány megvárja Nincsic Momcsilo külügyminisztert, amíg visszatér Blédből és csak ezután fog határozni arról, hogy milyen lépést tegyen Szófiában a komitációs betörések ügyében.

Erősen folyik az agitáció a községi választásokra

A demokraták memorandumban hozzák a király tudomására a Szokoplje vidékén történt erőszakosságokat — Véres verekedések a földmivespárt boszniai népgyűlésein

Beogradból jelentik. A községi választásokat megelőző harc és agitáció olyan méreteket ölt már, amelyek meghaladják a rendes választási agitációt. Beogradban vasárnap és hétfőn több helyen népgyűlés volt, amelyeken Maximovics Boza belügyminiszter is felszólalt. A tegnap délután megtartott népgyűlésen azonban igen sokszor megzavarták a belügyminisztert úgy, hogy az nagyon izgatott lefolyású volt.

A demokraták vasárnap a Bristol-szállóban tartottak nagygyűlést, amelyen Davidovics Lyuba is résztvevett. Davidovics a mai kormányt a demokrácia legnagyobb ellenségének nevezte és felhívta a választókat, hogy augusztus 15-én az országot belső ellenségétől kell megmenteni, amely több kárt okozott eddig az országnak, mint a küllellenség.

A demokratapárt főbizottsága tegnap délután ülést tartott, amelyen Timotijevics Koszta beszámolt szmederevói utjáról, ahol megállapította, hogy a radikálispárt elnöke politikai okokból lötte le a demokratapárt elnökét. Groll Milán a Szokoplje vidékén történt vérengzésekről számolt be.

A főbizottság ülésén elhatározták, hogy a vizsgálat eredményét legelőször és azt a legközelebbi kihallgatása alkalmával Davidovics Ljuba Ófelsége elé fogja terjeszteni.

Jovanovics Vasza közlekedésügyi miniszter tegnap délelőtt érkezett vissza az árvízterületről. Visszaérkezése után aláírt egy rendeletet arról, hogy a tartalékos tisztiek az ország összes vasutain féláru jeggyel utazhatnak.

Délután a közlekedésügyi miniszteriumban megbeszélés volt a pancsevói hidépítés ügyében. A megbeszélésen a hidépítő vállalkozók kivül Jovanovics Vasza közlekedésügyi miniszter is résztvevett.

A földmives párt vasárnap több népgyűlést tartott Boszniában, amelyeken megtámadták a párt híveit. Ezért tegnapra összehívták az agrárpárt főbizottságot és ülésen elhatározták, hogy a boszniai terror ügyében interpellációt fognak intézni a kormánynak ezenkívül azonban a királyhoz memorandum alakjában is eljuttatják a boszniai erőszakosságokról szóló jelentést.

Háromezeröttszáz áldozata volt az amerikai viharok

Newyorkból táviratozzák: A Newyork Herald jelenti a Floridában levő Johnsonvilléből, hogy annak a borzalmas ciklonnak, amely Középamerika, Florida és Panama szigetek felélt végigvonult, 3580 ember esett áldozatul.

Az anyagi kár olyan óriási, hogy eddig még megközelítőleg sem sikerült annak nagyságát megállapítani. A kormány nagyarányú segélyakciót indított a ciklonsújtotta vidék segélyezésére.

Hettészakadt a vojvodinai szocialista párt

Tatics Pavle külön vojvodinai pártot alakít és vasárnap bont zászlót Szarajevóban — Tatics újból megindítja a Szloboda pártlapot

A vojvodinai és szerémségi szocialista párt küldöttei vasárnap délelőtt tíz órakor tartották meg közgyűlésüket a novisádi Szlávnics-vendéglőben. A közgyűlésen a központ részéről Divac Nedelyko és Topalovics Zsivko vettek részt, rajtuk kívül pedig 26 kiküldött a következő helyekről: Vrsac, Beeskerek, Subotica, Sombor, Palánka, Szarajevó, Zsablja, Gyurgyevo, India, Mitrovica, Sid, Ada, Mol és Noviszád.

A közgyűlést Divac Nedelyko nyitotta meg a központ megbízásából és azonnal megválasztatta a verifikáló bizottságot. Tatics Pavle szót kért a bizottság megválasztása előtt, az elnök azonban nem adta meg neki a szót, mert a pártbizottság előtt van elintézetlen ügye, pedig Palánka, Beese és Noviszád részéről volt kiküldve. Az igazoló bizottság nem verifikálta Tatics Pavle mandátumát, ami ellen Tatics hevesen tiltakozott. Nagy lármára fogadta a verifikáló bizottság határozatát, majd Tatics Pavle emelkedett szólásra, elnöki engedély nélkül és kijelentette, hogy a pártszabály értelmében nem lehet visszautasítani mandátuma igazolását, azért, mert neki Brkics Vojinnal személyes ügye van. Majd felszólította híveit, hogy távozzanak az erőszakos és beogradi központi terrorttal vezetett ülésről. A felszólításra Tatics

híveivel együtt kivonult a Szlávnics-féle vendéglőből és a Buza-téren levő Szlankamenac-vendéglőbe ment.

A Szlávnics-vendéglőben maradt küldöttek ezután folytatták a közgyűlést és megválasztották a tartományi vezetőséget.

Tatics a kivonult vidéki megbizottakkal külön ülést tartott a Szlankamenac-vendéglőben, amelyen elhatározták, hogy elszakadnak a beogradi központtól, vojvodinai önálló szervezetet alakítanak, újból megindítják a párt lapját, a Szlobodát és proklamációval fordulnak a Vojvodina szocialistáihoz, amelyben megindokolják, hogy miért kellett elszakadniuk a központtól. A Tatics vezetése alatt álló szocialista szervezet programját Tatics azonnal kifejtette és ez az: „Vojvodina a vojvodinaiaké!”

Tatics Pavle vasárnap Szarajevóban népgyűlést tart, itt fog zászlót bontani és részletes programot adni.

Csauth Ferenc, akit a novisádi szocialista párt pénteki ülésén beválasztott a választmányba, tegnap nyilatkozatot küldött be szerkesztőségünkbe, hogy ő nem tagja a noviszádi szociáldemokrata pártnak és nem is lett volna megválasztható, ezért a megválasztást nem fogadja el.

Kritikus a francia csapatok helyzete Szíriában

Londonból jelentik: A Times szíriai különtudósítójának jelentése szerint, a szíriai francia csapatok helyzete változatosan kritikus. A druzok megtámadtak egy katonavonatot és annak háromszáz utasát felkoncolták.

Kairóból jelentik: A L'Espoir című lap július 28-áról keltezett beiruthi jelentés szerint egy tízenyolcezer főnyi francia csapat július tízenyolcadika óta tíznapos ütközetben

áll Damaszkusz környékén. A jelentés szerint a franciák több olyan várost elpusztítottak, amelyek a felkelőknek menedéket nyújtottak. Damaszkusz egyes városrészeit a felkelők felgyújtották és elhamvasztották. A damaszkuszi vonat ellen a felkelők támadást intéztek, egy francia tiszt, két katona és három örmény életét veszítette.

Újabb árhullám jön

Budapestről jelentik: A Felsődunán újabb árhullám vonul lefelé, amely, ha a mellékfolyók nagyobb zavart okoznak, augusztus 6-án tetőz Budapesten, valószínűleg 587 centiméter magassággal. Az alsó rakodópart tehát ismét veszélyeztetve van. A Tisza az egész magyar szakaszán árad, Vásárosnamény-nél magas, lejjebb alacsony vízállással.

Nálunk a Duna továbbra is apad. Noviszádnál tegnap 598 cm. volt a Duna vízállása és az újabb árhullám megérkezéséig valószínűleg még harminc centimétert fog esni. Tekintve, hogy ez a most jövő árhullám nem hoz annyi vizet, a Duna vízállása nem lesz magasabb 580 centiméternél és így nem is jelent semmi közvetlenebb veszélyt Noviszádra.

Az amerikai államok békét közvetítenek Mexikóban a katolikusok és a kormány között

A katolikusok állítólag merényletet terveztek Calles elnök ellen

Mexikóból jelentik: A rendőrség közlése szerint Calles elnök meggyilkolására irányuló összeesküvést fedeztek fel. A letartóztatottak között van többek között egy gépirőnök, aki az elnöki palotában szembenlévő állami hivatalban dolgozik. Egy magasrangú hivatalnok feleségének sikerült elmenekülnie a letartóztatás elől, de elfogták Aranyu szenátor fiát és öt más személyt. A kormány a közelebbi adatokat titokban tartja. Valamennyi letartóztatott személy tagja a vallásszabadságot védő ligának.

Fegyverszünet készül

Mexikóból jelentik: Az egyes latin államok diplomatái felajánlották közvetítésüket az egyház és a kormány között. Az egyház maga részéről kész hosszabb időre fegyverszünetet kötni, hogy ez alatt az idő alatt előkészítsék a népszavazást. A fegyverszünet tartamára az egyházzellenes törvény felfüggesztését kívánják. A püspököknek kevés reményük van arra, hogy a kormány elfogadja a fegyverszüneti ajánlatot, a kormány azonban még nem nyilatkozott ebben az ügyben. Delio mexikói érsek állapota egyre több aggodalomra ad okot és már a halálával kell számolni.

Mexikóból jelentik: Az Associated Press püspöki körökből nyilatkozatot kapott, amelyben kijelentik, hogy a kormánnyal fegyverszünetre lépnek mindaddig, amíg a népeknek lehetőség nyílik, hogy az egyházi törvények körüli viszályba népszavazás formájában véleményt nyilváníthassanak. A bojkott minden további nélkül abban a pillanatban megszűnik, mielőtt a kormány a népek vallási kérdésekben és más, az alkotmányban biztosított jogok tekintetében szabadságot ad. Gazdasági szempontból a harc káros, mert valószínű, hogy a katolikusok által tervezett bojkott eredménnyel fog járni. A nyilatkozat követeli továbbá, hogy a fegyverszünet tartama alatt szüntessék be a vallási kérdések terén hozott kormányrendeletek keresztülvitelét és a keresztényellenes üldözéseket.

Anglia megvédi papjait.

Londonból jelentik: Az angol kormány mexikói követe útján diplomáciai jegyzéket nyújtott Calles elnöknek, amelyben közli, hogy az angol kormány átvette a Mexikói területén lévő angol templomok és papok védelmét. Hír szerint a mexikói kormány, az angol templomokkal szemben mérsékli az egyházi törvény szakaszait.

Sikertelen merénylet a spanyol diktátor ellen

Madridból jelentik: Primo de Rivera miniszterelnök ellen Barcelonában egy anarchista munkás merényletet követett el. A miniszterelnök autóján a vasutállomásra hajtatott, amikor a merénylő előugrott és tört dobott a miniszterelnök autója felé. A tör nem találta Primo de Riverát aki így sértetlen maradt. A miniszterelnök autóját követő rendőri autó vezetője kocsijával elütötte a merénylőt, akinek mindkét lába eltört. Primo de Rivera azonnal megállította autóját és megnézte a feléje dobott tört, azután folytatta útját az állomás felé és Madridba utazott. A rendőrség a merénylőt letartóztatta.

Az angol bányászok hajlandók békét kötni

Londonból jelentik: Cook bányavezér beszédében kijelentette, hogyha a bányászok óhajtnák, a bányászövetség képviselői hajlandók arra, hogy vagy a kormánnyal, vagy a bányatulajdonosokkal egy becsületes megállapodás megkötésére összeüljenek azzal a feltétellel, hogy a munkaidő meghosszabbításának kérdését kiküszöböljék és ha megkötik az egyezményt a legkisebb bér és a hétfői munkaidő kikötése mellett.

A lengyel alkotmány módosítása

Varsóból jelentik: A szenátus tegnap elfogadta az országgyűlés által megszavazott alkotmánymódosításokat és hozzáfűzött azokhoz néhány cikkelyt, amelyek szerint a kormány a pénzügyi törvények kivételével, vagy az országgyűlésen, vagy a szenátusban nyújthat be törvényjavaslatokat. A szenátus azután elfogadta azt a törvényt, amely a kormányt teljes hatalommal ruházza fel és szeptember közepéig elnappolta ülésezését.

Franciaország amerikai adósságai

Newyorkból jelentik: Harrison miszissippii szenátor, ma az interparlamentáris unió ülésére Genfbe utazott. Elutazása előtt kijelentette, hogy ellene van a Franciaországgal megkötött adósságügyi megállapodásnak, mert méltánytalannak tartja, hogy míg Franciaország az adósságoknak csak a 45, Olaszország a 47 százalékát fizeti, addig Anglia 62 százalékot fizet.

Poincaré végrehajtja programját

Párisból jelentik: Poincaré miniszterelnök holnap terjeszti a minisztertanács elé, a nemzetvédelmi bonok és az egy évnél rövidebb lejáratú kincstári jegyek terjesztésének megrendszabályozására vonatkozó törvényjavaslatot. Ezek a javaslatok ismételten megerősítik a kormánynak azt az akaratát, hogy köteletségének eleget tegyen és nyilvánvalóvá tesz, hogy a kormány nem foglalkozik a bonok ügyével kapcsolatosan kényszerrendszabályok alkalmazásának a gondolatával. Poincaré és a szakértőbizottság kedden délelőtt vitatta meg a valuta stabilizálásának programját. A miniszterelnöknek egyáltalán nem szándéka, hogy az Angliával való megállapodás vitáját elodázza, sőt előtérbe helyezi azokat a törvényjavaslatokat, amelyek intézkedéseket tartalmaznak, a szövetségesközi adósságok kérdésében.

— Gyermekkoszikus választékban egyszerű és finom kivitelben, leszállított áron Hemler butorkereskedésben N. Sad. (Az evangélikus templommal szemben).

Megnyilt a noviszádi kiállítás

Vasárnap délelőtt 11 órakor nyitotta meg a noviszádi ipari kiállítást Jankovics Sztepan, a kereskedelem és iparügyi miniszter helyettese.

Az udvarban felállított emelvényen üdvözölte a miniszter helyettesét az iparos ifjuság és a kiállítási bizottság elnöke, Szubotin Nikola. Jankovics Sztepan megköszönte a fogadtatást, ami után Zamurovics Alekszander az iparos ifjuság díszelnöke közölte Jankovics Sztepannal, hogy Krajacs miniszter részére egy díszoklevelet készítettek, mert annyira támogatja az iparosságot, azzal a kérelemmel adta át az oklevelet Jankovics Sztepannak, hogy azt juttassa el Krajacs Iván kereskedelmi miniszternek. Az ünnepi aktus után a miniszter helyettese és kísérete megtekintették a kiállítást, egy órákor pedig az iparos ifjuság otthonában rendezett banketten vett részt, amelyen több felköszöntő hangzott el. Lákics Jovan polgármesterhelyettes a királyra mondta az első felköszöntőt.

A kiállításon a következő cégek tüntek fel árujukkal:

Bernold Szilveszter, aki az udvaron állította fel pavillonját elsőrendű gyártmányaival méltó feltűnést keltett. A pavillonban levő remekkiállításu rosttűzhely mását Pasics Nikola vásárolta meg és az ő konyhájának díszé. A Bernold gyár fa- és acélredőnyei, valamint felvonói országos viszonylatban is elsőrangúak és ennek tulajdonítható, hogy már számos kötetést csinált a kiállításon.

„Autocar“ műszaki vállalat autó- és gépeladása, Novisad. A szakszerű vezetés rövid idő alatt felvirágoztatta a céget, amelynek ma már legjobb híre van szakkörökben. Ford autókban és Fordson traktorokban, valamint azokhoz tartozó minden alkatrészekben a legteljesebb raktár áll a közönség rendelkezésére. A cég képviselőjét bírja Rudolf Sack, Leipzig gépgyár híres ekéinek, amelyeknek egy modellje Fordson traktorral együtt megtekinthető a kiállításon.

Fotivec Anton (Novisad, Kr. Petra 19) Napredak kalapgyár kiállítása megragadja az ember figyelmét. A hazai kalapipar termékei izlées elrendezésben sorakoznak egymás mellett. A kiállítás azt is világosan igazolja, hogy jó és izlées női kalapokért sem kell külföldre menni, mert hazai gyár is előállítja azt.

Leopold Schönberger i Drug (Novisad, Kölcsei u. 20—22.) fehér hálószoba berendezése a kiállítás egyik legszebb butor darabja. A legmodernebb stílusban épült hálószoba méltán sorakozik azokhoz a munkákhoz, melyeket a cég eddig készített. A noviszádi Wagner cukrászda, Aero klub, Grand Hotel berendezése mind kitűnő bizonyítvány a cég elsőrangúsága mellett.

Horváth István (Novisad, Kollarov trg 3.) kiállítása előtt a cukorka kedvelők állnak meg szívesen, a szájjeszítő caschou a cég speciálitása, a kucséber árukon kívül még a budapesti Dreher Maul csokoládé elsőrangú áruját is árusítja.

Nettel és Farkas (Novisad 5. Kralja Petra u. 27.) kiállítása előtt a nők fognak tolongani. A szebbnél szebb párisi és bécsi modell szörme kabátok sorakoznak egymás mellett, melyek mind a cég noviszádi ühelyében készültek. Ezek a csupa költemény kabátok nem is kerülnek sokba. Már ezer dinárért nagyon szép szörmekabátot vehetnek a nők maguknak. A kész kabátok mellett a legfinomabb és a legolcsóbb prémek és bőrök sorakoznak egymás mellett. A egész elrendezése végtelenül izlées, ami a cég finomságának szintén egyik bizonyítéka.

Karbiener 7b. és flai (Novisad Zseljencska 86) a gimnázium tornatermében szép szobát rendezett be. A kiállított butor elsőrangúsága azonnal feltűnik, a stylus nemesége, a kidolgozás tisztasága dicséri a készítőjét, mely méltó Novisad egyik legrégebbi gyárához. A hordóipart Bauer Ferenc képviseli, masszív és izlées kiállítású áruival.

Zsivojnovics Koszta (Novisad Trg. Oslobodjenja) parfüm és piperecikkek kiállítása szintén a nőket fogja vonzani. Ma már nélkülözhetetlen piperecikkek és illatszerek sokasága sorakozik fel a kiállításában.

Különös figyelmet érdemel a butorkiállításban a remekül kidolgozott renaissance stílusú uri szoba és a gyönyörű vitrin a la Louis XIV., melyek Vukovics beegradi (Milosa Velikog u. 7) cég gyártmánya. Vukovics ur, aki már eddig is sok nemzetközi kiállításon lett kitüntetve, nem ismeretlen előttünk. A noviszádi gör. keleti templom, a patriarka palotája Srm. Kárlovicon, Dundjerski Gyoka kul-pini kastélyának berendezése legjobb garanciát nyújt a szolid kivitel tekintetében. A cég gyártmánya a legelső külföldi cégekkel veheti fel eredményesen a versenyt.

Novakovics Testvérek konfekció-üzlete, Novisad. Novakovics Nika szabóüzlete volt fenti cégnek elődje, amelyben szerzett tapasztalat és alapos szaktudás képezi alapját a mai üzletnek. Nem a bécsi és pesti konfekciógyárak tömegcikkeit, hanem saját megnagyobbított és modernizált műhelyében gondos kidolgozásban és kitűnő anyagból készített áruit bocsátja fenti cég igen szolid áron a közönség rendelkezésére.

Acin Szvetozár, cipésműhelye, Novisad. Gondos kidolgozás, a célnak legjobban megfelelő anyag, szolid áron a jelszava Acin Szvetozár cipésmesternek, aki fenti elveivel szépen felvirágoztatta már eddig is üzletét. A kiállításon látható munkái méltán keltenek feltűnést és megérdemelt sikert biztosítanak.

Milovánovics György szücsmester, Novisad. Fenti jól és előnyösen ismert szücsmester gyönyörűen kidolgozott áruival vesz részt a noviszádi kiállításon és újból bizonyítékát szolgáltatja fejlett izlésének és szaktudásának. Az érdeklődő közönség jól teszi, ha megtekinti kiállítását.

Erdélyan Nikola, autó- és hintőkészítő és autogénhegesztő, Novisad. Az elmúlt kiállításban többszörösen kitüntetett vállalat ez évben is részt vesz a kiállításon, ahol az általa készített autó és hintőalkatrészekkel a szakemberek legteljesebb elismerését vívta ki. Hosszu külföldi praksziséban szerzett tapasztalatai a legnagyobb sikert biztosítják neki. A 206. számú pavillonban állít ki.

Vásza Malocsics, rézműves, Novisad. Az 1907-ben alapított vállalat hozzáértő vezetés mellett nagy tekintélyre és bevezetettségre tett szert. 6—10 munkással és motorerővel berendezett üzemében készülnek saját találmányú és a gyakorlatban igen jól bevált pálinkafőzőkazánjai, amelyeknek modellje a kiállításra megtekinthető. A kazánokon kívül mindennemű rézműves munka is készül V. Malocsics modern üzemében, amelyeket ugyancsak gondos és precíz kidolgozás jellemeznek.

E. Tomasz, cipésműhelye, Novisad. Rövid idő alatt Novisad egyik legjobb híru cipésműhelyévé fejlődött E. Tomasz cipésmester műhelye, amelyben nagy szaktudással izlées és divatos és mégis aránylag olcsó áron készülnek gondosan kidolgozott férfi-, női- és gyermekcipők. A kiállításon néhány figyelemreméltó munkával szerepel.

Mocko és Tárša, cipészüzlet, Novisad. Nagyvárosi méretekben és felkészültséggel látja el Novisad és vidéke előkelő közönségének cipőszükségletét fenti vállalat, amely bármely sokkal nagyobb városban is megállná helyét. A legfejlettebb izléssel, leggondosabb kidolgozásban áll fenti cég a közönség rendelkezésére, amely jól teszi, ha a kiállításon is meggyőződik munkájának kitűnőségéről. Ilyen cipők csak emelhetik a kiállítás nívóját.

Gróf Pallavicino-Schönborn futaki uradalom téglagyárának építménye tűnik fel, midőn a látogató lejön a kiállítás udvarába. Az uradalom egy házrész, tetővel együtt épített fel, mely előtt lépcsőt készítettek és az uradalom kertészetéből virággal díszítettek fel és így a kiállítás legizléesebb építményévé varázsozták, amelyhez használt anyagok a gyár elsőrangu-

ságát magasztatják. A téglagyár gyártmányai elsősorban a rendes építkezéshez használt ké-ziverésű falitégla továbbá a modern rendszerű nyers falakhoz szükséges különböző téglane-mek, azonkívül lépcsőtégla és többféle járda-burkoló téglák, valamint az általánosan használt, hódfarkú kitűnő minőségű fedél cserepek.

Az **Apalini Sörgyár** sátra állandóan felt volt látogatókkal, akik a gyár elsőrangú sörét fogyasztották élvezettel. Mindnyájan elismerték, hogy a gyár Vojvodina söre, fekete söre, stb. elsőrangú italok.

A **hangszeripart** Truppel Béla képviseli a kiállításon. Általános feltűnést keltettek tökéletes, saját készítményű gyártmányai, valamint raktáron levő külföldi áru.

Begovics István kertész izlées és művészi kiállítással elrendezett virágai óriási meglepetést keltettek. Állandóan igen sokan látogatják pavillonját.

A **cipésszakmában** kellemes feltűnést keltettek Fehér István páratlan kivitelű cipői.

A romániai iskolákban

még a tízperces szünetekben is románul kell beszélni.

Kolozsvárról jelentik. Nagy feltűnést keltő iskolaügyi rendelkezés érkezett a kisebbségi iskolákhoz, amelyet az érdekeltek, természetesen nem hagynak szónéklül s máris erőteljes ellenhatás nyilvánul meg a különös rendelkezéssel szemben. Petrovici közoktatásügyi miniszter ma a következő rendeletet küldte az összes kisebbségi iskolákhoz, illetve azok vezetőihez:

„Megállapítván, hogy sok kisebbségi iskolánál a tantárgyakat (román nyelv, román történet, Románia földrajza) idegen nyelven adják elő, a gyermekek pedig egymás között a szünetekben csak az iskola nyelvén (anyanyelven) beszélnek, a miniszterium 70423—926. számú rendeletével elrendelte, hogy a jövő tanév kezdetével a tanulók a szünetekben a hét három napján románul beszéljenek, a más három napon pedig az iskola előadási nyelvén. Miután ez egyik legpraktikusabb eszköz és a román államban már régóta alkalmazott pedagógiai eljárás minden iskolának egy külön naptól kell felállítani, amelyben naponta be kell vezetnie azt a nyelvet, amelyen a tanulók beszéltek és annak a nevé, ki a szünetek alatt az ellenőrzést gyakorolta“.

Petrovici közoktatásügyi miniszter rendelete ellen a kisebbségi iskolák vezetői, valamint a kisebbségi pártok parlamenti képviselői tiltakozásra készülnek. A Magyar Párt e kérdésben egységesen jár el a német párttal. Az iskolafenntartó egyházak külön deputációt küldenek Bucurestibe.

Szerdán lesz ítélet a budapesti kommunista perben

A Rákosi per mai tárgyalásán Weinberger Zoltán mondotta el védőbeszédét. Kihívó viselkedése miatt az elnök többször rendutasított. Utána Vági István tartott előadást, amelyben hosszasan iparkodott védekezni. A tőke elnyomásáról beszélt, miközben többszöri elnöki rendutasításban részesült. Vági egyre erősebb hangon folytatja védekezését, végre is az elnök megvonta tőle a szót. Ezután Weiszhausz Aladár terjesztette elő védekezését. Az elnök többszöri figyelmeztetése ellenére továbbra is agresszív hangon folytatja monológját, mire az elnök tőle is megvonta a szót. Hajdu Henrik vádlott felszólalása után az elnök a fő tárgyalást befejeztnek nyilvánította. A kommunista perben szerdán délelőtt kilenc órákor hirdeti ki a bíróság az ítéletet. A fő tárgyalás végén a kormányhoz címzett tiltakozó távirat érkezett Berlinből száz aláírással ellátva. A táviratban a per megszüntetését kívánják és az aláírók között több kommunista képviselő, politikus és író neve szerepel.

Olvassa a Délbácskát!

HIREK

1926. Augusztus 3. Kedd

Római katolikus: *István*. Protestáns: *Hermina*. Görög keleti: *(Jul. 21.) Simeon*. A nap kel reggel 4 óra 39 perckor, nyugszik 19 óra 32 perckor. A hold kel éjjélután 15 perckor, nyugszik 15 óra 40 perckor. Apolló mozi: Tamara.

Időjárás: (A petrovaradini katonai meteorológiai állomás jelentése) A hideghullám Európa keleti része felé vonul, hazánk északkeleti részén azonban még mindig erős északnyugati szelek vannak, a hideg az ország közepén is érezhető Szkoplyén 11 °C fokra szállt le a hőmérséklet. A Tenger-melléken is erős szél volt helyenként. Spanyolországban már derült, nálunk helyenként még volt eső.

Időjárás: Hazánkban tovább fog derülni. A szél csak helyenként lesz erős, főleg északkeleten és a déli Tenger-melléken. A felhők eloszolnak, eső zivatar kíséretében nyugaton, csendes eső pedig keleten lesz. A hideg érezhető marad, de nyugaton engedni fog. Noviszádon gyenge széllel nagyrészt derült idő lesz 15-25 °C hőmérséklettel.

— **A repülőezred szlávja.** A noviszádi repülőezred tegnap ülte védszentjének, Szent Illésnek ünnepét. A repülőtéren ez alkalommal számos előkelőség jelent meg. A várost Lákics Jovan polgármesterhelyettes és Mihaldzics Sztanoje rendőrfőkapitány képviselték.

— **A Sárga csikó** című népszínművet augusztus 7-én vasárnap este mutatja be a noviszádi református ifjúság a Szloboda nagytermében.

— **A Kath. Olvasó- és Gazdakör** ezúton értesíti férfi és női tagjait (az ifjúságot), hogy ma, kedden este 8 órára a körben megjelenni sziveskedjenek. A vezetőség.

— **Tárgyalások a Vatikánnal.** Rómából jelentik: Jugoszlávia új vatikáni követe szerdán Rómába érkezett, hogy tárgyalásokat kezdjen a Vatikánnal egy Jugoszláviával megkötendő konkordátum ügyében.

— **Palesztinában erősödik az autonómista mozgalom.** Londonból jelentik: A Daily Express jelentése szerint, Palesztinában erősödik az autonómia iránti mozgalom. A palesztinai arabok tárgyalnak az angol kormánnyal, egy külön palesztinai arab parlament felállítására vonatkozólag.

— **Adomány a Darányi telepek részére.** Ifju Wagner Lajos 20 dinár. Eddigi gyűjtésünk 12 990 dinár.

— **Meghalt egy híres lengyel költő.** Varsóból jelentik: Vasprowics János, a jelenkor leghíresebb lengyel költője, vasárnap a Tátrában levő Zakupane üdülőhelyen meghalt.

— **Az idegenek ellenőrzése Lengyelországban.** Varsóból jelentik: Az idegenekre vonatkozó törvényjavaslat, bizonyos ellenőrzést állít fel, a Lengyelországban időző idegenekre. A külföldiek kötelesek megérkezésük után 24 órával utlevelüket a hatóságoknak bemutatni és ezt kötelesek minden helyváltoztatásnál megismételni. Az idegeneket nyolc napon belül, jelentkezési lajstromokba kell bevezetni.

— **Léderer né ügye a kuria előtt.** Budapestről jelentik: Az életfogytiglani fegyházra ítélt Léderer Gusztávné ügyét szeptemberben tárgyalja, a királyi kuria magyar tanácsa.

— **Pánászi kongresszus.** Tokióból jelentik: Tegnap nyitották meg Nagaszakiban, az első pánászi kongresszust. Hír szerint a kongresszuson egy ázsiai népszövetség megalkotásáról tárgyalnak.

— **A kalocsai iskolánövérkek közül tizen Kinába utaznak.** Budapestről jelentik: A szegény iskolánövérkek kalocsai anyaházának felhívására, a rend tagjai közül tíz apáca jelentkezett arra, hogy Kinába menjen és ott

fejtsen ki áldásos működést. A jelentkező apácák, a jövő héten indulnak el kínai utjukra. Augusztus 5-én a kalocsai zárdatemplomban dr. Horváth Győző ünnepi szentmisét celebrál, utána szentbeszédet mond és áldásban részesíti, a nagy utra induló szerzetes nővéreket, akik augusztus 7-én érkeznek meg Budapestre. Másnap vasárnap, a budapesti Jézus Szíve templomban nemzeti bucsuzatást rendeznek, az idegenbe távozó magyar apácák tiszteletére és ezen a bucsuzatáson, az ország több előkelőségén kívül gróf Klebelsberg Kunó vallás és közoktatásügyi miniszter is kilátásba helyezte megjelenését, az apácák vasárnap este hagyják el a fővárost, ahonnan Marseillbe utaznak, ott augusztus 13-án hajóba szállnak és több heti fárastó tengeri utazás után, a kínai birodalom földjére lépnek, hogy ott folytassák önként vállalt kegyeletes munkásságukat.

— **Tízmillió dollárt örökölt.** Budapestről jelentik: Ternek Jánosné Balogh Teréz, aki 22 évvel ezelőtt Bajáról került a fővárosba mint szobalány, a városligetben ismerkedett meg férjével, aki akkor őrmester volt. Ternek később kivándorolt Amerikába, de az asszonyt itthon hagyta. Ternek most meghalt San Franciscóban, ahol gyára van; vagyonát feleségére és fiára hagyta. Az amerikai konzulátus véleménye szerint az örökség tízmillió dollár.

— **Ezüst rózsafüzért találtak, ezüst tokban.** Tulajdonosa átveheti a Délbácska szerkesztőségében.

— **A világ legnagyobb repülőgépe.** Berlinből jelentik: A legnagyobb repülőgéppel, amelyet eddig az utasszállító repülőgépforgalomban alkalmaztak, londoni jelentés szerint tegnap tartották meg Croydonban az első próbarepülést. A próba kitűnően sikerült. A repülőgépet három 200 lóerős motor hajtja.

TÉGLÁT elsőrendű, kaphat minden mennyiségben legolcsóbban **Krajačević fátelapén,** Novisad. — Telefon: 165. 3987-1-30

— **Magyarország megszünteti a vízumdíjat.** Budapestről jelentik: Az idegenforgalmi bizottság mai ülésén elfogadták azt az indítványt, amely a vízumdíjak megszüntetésére irányul. A javaslat úgy szól, hogy a magyar kormány a viszonzosság alapján szüntesse meg a külföldi államokkal szemben a vízumdíjakat.

— **Életveszélyben a kínai hittérítők.** Pekingből jelentik: A várostól nyugatra fekvő ostromlott városokban visszatartott hittérítők között két német, két svéd, öt norvég és több holland is van. A kaliforniai amerikai konzult felkérték, hogy lépjen közbe a hittérítők szabadonbocsátása érdekében, minthogy a nehézütegek tüzelése folytán állandó életveszélyben forognak.

— **Öngyilkos lett Windischgrätz jószágkormányzója.** Budapestről jelentik: Hétfőn délelőtt a Rákóczi uti Pallasz szállodában luminállal megmérgezte magát Halász Sándor, Windischgrätz Lajos herceg jószágkormányzója. A kihívott mentők életveszélyes állapotban szállították a Pajor szanatóriumba. Halász nevet sokat szerepelt a frankhamisítási per káptanása idején, de rövidesen kiderült, hogy a frankügyben semmi szerepe nincs. Az öngyilkos jószágkormányzó asztalán több lepecsételt levelet találtak. Azt hiszik, hogy az öngyilkossági kísérlet mögött büntügyi feljelentés húzódik meg, amelyet Windischgrätz Lajosné tett meg néhány héttel ezelőtt az ügyészségen a jószágkormányzó ellen.

— **A kutba ugrott gyermeke után.** Szolnokról jelentik: A Szolnok melletti Jászkisér községben különös szerencsétlenség történt tegnap délután. Bossányi István egy ottani gazdának a felesége vizért ment a kutba és tizhónapos gyermekét magával vitte a karján. Vizemelés közben a kisgyermeket beleejtette a mély kutba. Az anya kétségbeesésében gyermeke után ugrott a kutba. A sikoltozására összefutott házbeliének sikerült az anyát a kutból kimenteni, de a kisgyermek odaveszett.

Mész elsőrendű hófehér darabos legolcsóbban kapható nagyban és kicsinyben **Krajačević fátelapén** Novisad. Tel.: 165

APOLLÓ
Csak még ma!
TAMARA
(HEGYEK ALJÁN)
Dráma 5 felvonásban. — A főszerepben:
Lya de Putty.

— **Hütlennel kezeléssel vádolják a budapesti Concordia malom vezérigazgatóját.** Budapestről jelentik: Fábri Oszkár ellen az ügyészség befejezte a nyomozást és az ügyészség azt indítványozza, hogy hütlennel kezelés címén indítsa meg a vizsgálóbíró az eljárását Fábri ellen.

— **Hogy történt az idegen vagyon elkobzása Amerikában?** Washingtonból jelentik: Borah szenátor, az elkobzott idegen vagyon kezelésének megvizsgálására kiküldött bizottság tagja kijelentette, hogy nyilvánvalóan az esetben amerikai polgárok vagyonát is elkobozták és eladták.

— **Öngyilkos lett lelkiismeret furdalás miatt.** Prágából jelentik: Chotovin állomáson tegnap a kora reggeli órákban egy tehervonat bibás váltóállítást következtében holtvágányra futott. A mozdony feldörntötte az ütköző bakot és a szeneskocsival együtt az utvonallal melletti, mintegy kétméter mélységű árokba zuhant. A mozdonyvezető súlyosan megsebesült és hamarosan behalt sérüléseibe. A vasútállomás Heida nevű forgalmi tisztje, aki igen lelkiismeretes hivatalnok volt, magáravette a szerencsétlenségért a felelősséget és öngyilkosságot követett el.

— **Saját vére árán megmentette hugát.** Debrecenből jelentik: Az egyik tanyán cséplési munkálatok közben a cséplőgép elkapta Biró Rozália aratóleány jobbkarját és tőből lemetszte. A súlyosan sebesült leányt a debreceni sebészeti klinikára szállították, ahol megállapították, hogy olyan nagymérvű vérvesztéses szenvedett, hogy életét csak vérátömlesztés mentheti meg. A műtéthez a leány János nevű bátyja ajánlotta fel a vérért. A vérátömlesztés kitűnően sikerült, a súlyosan sebesült leány már jobban van.

— **Meghalt Zangwill Izrael.** Londonból jelentik: Zangwill Izrael, a világ leghíresebb zsidó költője meghalt. Holttestét valószínűleg Palesztinába fogják szállítani.

— **Felhőszakadás pusztított Splitben.** Splitből jelentik: Tegnap irtózatos felhőszakadás pusztított Splitben. Három óran keresztül tartott a felhőszakadás, amely valósággal elárasztotta vízzel az egész várost és megakasztott minden összeköttetést Split és környéke között. Split belvárosának az uccáin negyven centiméter magasan állott a víz, amely üzleti negyed raktáraiban igen sok értékes árukészletet elpusztított.

— **Megnyílt a noviszádi egészségügyi kiállítás.** Tegnap délelőtt nyitotta meg dr. Markovics Laza egészségügyi felügyelő a noviszádi egészségügyi palotában az állandó egészségügyi kiállítást. A kiállítás rendkívül érdekes adatokat tár a nyilvánosság elé a Vajdaság közegészségéről. A kiállítás mindennap 9-12 és délután 3-5 között beléptidij nélkül megtekinthető a dunaparti egészségügyi palotában.

A DUNA VIZÁLLÁSA

Julius 24-én reggel	— — —	659
Julius 25-én reggel	— — —	655
Julius 26-án reggel	— — —	653
Julius 27-én reggel	— — —	647
Julius 28-án reggel	— — —	640
Julius 29-én reggel	— — —	634
Julius 30-án reggel	— — —	626
Julius 31-én reggel	— — —	615
Augusztus 1-én reggel	— — —	606
Augusztus 2-án	— — —	598

Pályaudvarokon mindig köveletlje a „Délbácskai”

— **A Hagenbeck fivérek autó balesete.** Hamburgból jelentik: A világhírű Hagenbeck állatkert tulajdonosai autókirándulás alkalmával éjszaka szerencsétlenül jártak. Az automobil nekiment egy fának, a két Hagenbeck testvér súlyos sérüléseket szenvedett.

— **Egy érettségizett diák meggyilkolta apját, bátyját és sógornóját.** Bukarestből jelentik: Angel Jucu a kralovai kereskedelmi iskola ezidén végzett növendéke tegnap délután meggyilkolta otthon édesapját, nagybátyját és ennek feleségét. Ezután az éjjel a hullákat a közeli erdőbe vitte, ahol külön-külön egy-egy fára felakasztotta. Ma délelőtti közölte a szomszédaival, hogy édesapjái nem voltak odahaza egész éjjel és aggodalmát fejezte ki. Tíz óra tájban a mezőre kiment munkások közül az egyik rohanva állított be a csendőrséghez és előadta, hogy Angel Nicolas a falu egyik legjobb módu gazdája fiával és menyével együtt az erdőben felakasztották magukat. Azonnal értesítették a fiút, aki a legnagyobb kétségbeesést szinlelte. A csendőrök a lakásban levelek után kutattak és ekkor vérvonatokra és egy véres baltára bukkantak. Gyanút fogtak, kihallgatták a fiút és mivel zavaros vallomást tett, azonnal letartóztatták. Később kereszkérdések és hathatós vallatás után Angel Jucu, a nemrégiben érettségizett diák, bevallotta, hogy meggyilkolta édesapját és a többieket is, hogy így hozzájusson apja 80 holdas birtokához egyedül.

— **Egy 98 éves öregasszony borzalmas öngyilkossága.** Borzalmas módon vett véget életének Buziásfürdőn egy 98 éves asszony. Krizsának Mária udvarára egy vízzel telt kádát tett ki, amelybe behajította fejét és rövid idő múlva megfulladt. Bucsulevelében azt írja, hogy már évtizedek óta meg akar halni, mert nem akarja a századik életévét betölteni.

SPORT



Magasnévűje élvezetes játékkal ismét eldöntöttel ért el a gyengébb bánáti válogatott

Noviszádi kerület—Bánáti kerület 4:4 (2:0). Biró: Zsivánovics.

Végrevalahára egy szép és élvezetes mérkőzés. Ez a megjegyzés hallatszott szélében hosszában a vasárnapi mérkőzésen. Hosszu hónapok után tegnapelőtt tényleg magára alált a noviszádi kerület válogatottja és a játék szépen kárpótolta a noviszádi futballközönséget a legutóbbi hetek félsikereiért és nivótlan kapkodásaiért. Igaz, hogy ez a mérkőzés sem hozott győzelmet Noviszádnak, de játéka szemégyönyörködtető és élvezetes volt, az eldöntetlen eredmény csak szépséghiba. Nem a szerencse játéka, hanem a noviszádi játékosok tréninghiánya ütötte el a noviszádiakat a megérdemelt győzelemtől, no meg nem kis mértékben az elbizakodottság is.

Veszedelemes noviszádi támadás vezet a játékot. Kricskov szép szöktetésével Schäffer lefut, beadásai Lenci kapufának lövi. A visszapattanó labdát kórnerre mentik, Lenci magasan fölé lövi. Ésszerű noviszádi akciók következnek. Fleischer messziről küldött bombalövését a becskerei kapus szépen fogja. Sévics szöktetné Grgarovot, a passz hosszacsra megy. Becskerek első lefutását balszélsőjük faultolása elrontja. Dudás kórnerre ment egy könnyű labdát. A becskerei balszárny szép összjátékkal tör előre, a balszélső mellé lö. Schäffer szökteti Lencit, a visszakapott labdát Jovánovicshoz tolja, aki tizenöt méterről, nehéz helyzetből pompás gólt lö (1:0). Továbbra is Noviszádé a szó. Lenci hosszú szöktetéssel Grgarovot küldi harcba, a szép lapos beadás Lencihöz kerül vissza, helyezett lövéssel, védhetetlenül a balsarokba küldi (2:0). Szébbnél-szebb lapos passzok, önfeláldozó játék, balszerencsével kísért lövések jellemzik a noviszádiak játékát. Két kórner is elérnek, de úgy látszik

zsebükben érzik a győzelmet, nem nagyon erőlködnek a kapu előtt. Becskerek a féldő végéig alig jut szóhoz, a Dudás—Zsivics hátvéd pár angol hidegvérrel ver vissza minden támadási kísérletet.

Noviszádi támadássorozattal kezdődik a második féldő is. Dudás egy gyengébbfajta luftot vét, de a kitűnő becskerei gólhelyzetet a támadók faultja elrontja. Ujra Becskerek támad, a balösszekötő lövése belső kapufáról Dusszing kezébe perdül. Válaszképpen Schäffer rohan le száguldvá, magas beadására vagy ötven ugranak fel és omolnak le a földre egy rakásba. Sévics, majd Fleischer messziről lövöldöznek, de a becskerei kapus kitűnően véd. Lenci két lövése két kórner eredményez. Az egyikből Grgarov kapufát lö, a másikkól Lenci bombalövését ereszt meg, de kivédik. Parázs támadásokat vezet Noviszád, miközben Schäffer labdáját kézzel üti le a hátvéd. A tizenegyet Dudás góllá értékesíti (3:0). A noviszádi csapat úgy látszik gavalléroskodni akar, teljesen lefekez. Nem úgy Becskerek. Gyors támadást vezet, a noviszádi védelem komótos, jobbösszekötő védhetetlen gólt lö (3:1). Gvőnyörű támadást indít Becskerek. Noviszád nem veszi komolyan, s a labda máris a gólban van (3:2) Kezds után hosszú labdát kap Schäffer, gyönyörűen lefut, beadását Jovánovics stoppolja, majd pompás lövéssel a jobbsarokba küldi (4:2) Becskerek most sem csügged s kórnerből gólt lö (4:3). Most már védekezne a noviszádi csapat, de nem futja az erőből. Holtra fáradt a halvesor és néha hat becskerekivel száll szembe a magára hagyott noviszádi védelem. Persze nem tudja megakadályozni a kiegyenlítést. Ezután már jól jön a befejezés, mert határozott technikai és taktikai fölénye ellenére is könnyen vereséget szenvedhetett volna a noviszádi válogatott.

A királyi serlegmérkőzések első fordulója

BEOGRAD

Beograd—Split 6:0 (3:0) (Biró: Fábri) A spliti csapat egy pillanatra sem volt komoly ellenfele a kitűnően funkcionáló beogradi együttesnek. Góllövők: Ljuburics, Petkovics és Jovánovics.

ZAGREB

Zagreb—Sarajevo 6:2 (1:1) (Biró: Ruzsics) A vezető gólt Sarajevó érte el Nemesvics révén, amelyet Giller csak 11-esből egyenlített. A II féldőben újabb 11-es juttatja Zagrebot vezetéshez Giller lövéséből. Majd Urbanics és Cindrics góljai után ismét Sarajevó támad és Nacssevics a második gólt lövi. Zagreb ezután nagy fölénybe kerül és Reiner, majd Giller góljaival beállítja az eredményt. A beogradi Ruzsics kitűnően bíraskodott.

LJUBLJANA

Ljubljana—Osijek 4:3 (3:2) (Biró: Dubravcsics) Az egyenrangú ellenfelek heves és változatos küzdelmére a Bldből átrándult királyi pár isvégnézte. Öfelségeik végig nagy érdeklődéssel szemlélték a játékot, amelynek I. félidejében Osijek, a másodikban pedig Ljubljana támadott többet. A mérkőzést Dubravcsics (Zagreb) hibátlanul vezette le.

SZUBOTICA

Alsözvetségi válogatott—Kassai Slavija 1:0 (0:0).

SENTA

SMTK—Santai AK 5:2 (3:1). Négy új országos rekord Romániában. Temesváron a Károly-kupa atlétikai versenyén négy országos rekordot javítottak. Az új rekordok: Diszkoszvetés: Dávid 45 m. 06 cm. Súlydobás: Dávid 14.06 m. Hármasmugrás: Panajeth 13.27 m. Gerelyvetés: dr. Springer 52.48 m.

NAGYVÁRAD

NAK—Törékvás komb.—WAC (Bécs) 1:0 (0:0) Schlosszer az első féldőben izomrandulás miatt kiállt.

BUDAPEST

Rekorderedmények a BBTE atlétikai versenyén. A BBTE atlétikai versenyén né-

Jöjjön Budapestre!

Budapesti és balatoni fürdők vendégei a magyar vasutakon 50% kedvezményt kapnak.

CONTINENTAL SZÁLLODA

Budapest, VII., Dohány-ucca 42. (Hungária-fürdő épületében). Modern comfort! Mérsékelt árak!

Dr. GRÜNWALD SZANATÓRIUMA

BUDAPEST, VII., Vilma királyné-ut 15. szám.

LIGET SZANATÓRIUM

Legmodernebb gyógyintézet gyomor-, bélbetegek, szív-, vese-, cukorbetegségek részére. Vizgyógyintézet. VI., Nagy Iános (Benczur-u.) ucca 47. sz.

Dr. PAJOR SZANATÓRIUM és VIZGYÓGYINTÉZET

Budapest VIII., Vas-u. 17.

PARK SZANATÓRIUM

Legtökéletesebb sebészeti gyógyintézet, szülészeti osztály, urológia, hólyag, prostata, vesebetegek kezelése. Röntgen. VI., Aréna-ut 84. sz.

ROYAL NAGYSZÁLLÓ VII., Erzsébet-körút 45-47.

Világnevűje és szolid! Budapesti és más magyar fürdők látogatói 50% kedvezményt kapnak

SVÁBHEGYI SZANATÓRIUM

Klimatikus, diétás gyógyintézet bel- és idegbetegek részére. Nan- és légfürdők. I., Báró Eötvös-ut 12.

SZENT GELLÉRT

GYÓGYFÜRDŐ ÉS SZÁLLODA, BUDAPEST. Legmodernebb berendezés! Mérsékelt árak!

SZENT MARGITSZIGET

A Duna-folyam gyöngye. 150 holdas park. Nagyszálló. Szanatórium. Magyarország legmodernebb üdülő- és gyógyintézete. Kénes és szén-savas gyógyfürdők kőszvény, reuma és idegesség ellen. Thermal strandfürdők.

BALATONFÜRED

Legmodernebb fürdők, a „szívbeteg Mekkája”

hány kiváló eredményt értek el. 100 yard: Hajdu (FTC) 2. Fluck (BBTE) 10 mp. Országos rekord beállítva. 1000 m.: 1. Barsi 2 p. 336 mp. Az országos rekord beállítva. Helyből magasugrás: 1. Késmárki 148 cm. Országos rekord. 2. Nonn 148 cm. Magasugrás csapatverseny Budapest bajnokságáért: Bajnok BBTE 171 cm. átlag, országos rekord, 2. MAC 170 cm. átlag. 3. Szegedi AC 169 cm. átlag. Egyénileg 1. Késmárki 185, 2. Orbán 181 cm. Diszkoszdobás: 1. Donogán (Szegedi AK) 42.44 m. 2. Egri (MAC) 42.20, 3. Rockenbauer 39.90 m. Egynegyed angol mérföld: 1. Gerő Mór (KAOE) 52 mp. 2. Steiner (KAOE) 42.1 mp.

Gradjanski (Petrovaradin)—Zsak (Noviszád) 1:1 (1:0) (Biró Fehér) A Gradjanski az első féldőben meglepően jó játékot produkált és behízonvitotta játékaival a másodosztályban elért bajnokságának jogos voltát. A második féldőben egy birói ítélet miatt a csapat levonult és ezzel hosszú időre lerontotta mindazokat a kilátásokat, amelyek a kerület vezetőségének jóindulata alapján a elsőosztályba való bejutásra fenálltak.

TORZSA

— **Radnicski-Torzsa AC 4:2.** A noviszádi munkáscsapat az első perctől kezdve kézben tartotta a mérkőzés sorsát és tetszetős játékkal könnyen érte el a góljait.

DEBRECEN

Egri MOVE—Szegedi UE 6:1. A vidéki vízipóló bajnokság döntője. Az uszózersenyen Vágó Sándor a Szombori SC volt uszója Vannie Sándor mögött második lett a 100 m. gyorsuszásban.

TEMESVÁR

A Kinizsi Románia bajnoka. Vasárnap Temesvárott a Kinizsi 3:0 (1:0) arányban megverte a bukaresti Juventust az országos bajnokság döntőjében. A Kinizsi ezzel ötödször nyerte meg Románia bajnokságát.

Szerkesztésért és kiadásért felel:

TOMÁN SÁNDOR

Kiadó: „DÉLBÁCSKA” lapkiadóvállalat

Hirdessen a Délbácskában

Küldje be előfizetését!!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, hátralekban levő előfizetőinket és viszontelárúsítóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött felszólításunkon jelzett összeget fordulós postával utalványozni szíveskedjenek, nehogy a lap továbbküldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Teljes tisztelettel

„Délbácska” kiadóhivatala

APRÓ HIRDETESEK

EGY ÚJ 12 ÜLÉSES láncos Ringispil sürgősen eladó. Cim: Fejős János St.-Kanjiza, Sensanska-
ulica 10. 572-1-3

NYOMDAI MUNKÁKAT olcsón és izléseken készít Farkas és Dürbeck könyvnyomda Novi Sad, Željeznička ul. 30. szám. Telefon 488.

HIRDETÉSEK

Vállalok: könyvlefejtést, mérlegkésztést, elhanyagolt könyvek rendezését, a könyvvitel gyakorlati tanítását, peres ügyekben könyvszakértői munkákat. Borbély L. magán és hírosági könyvszakértő. Póstafoák 75.

1-0

Turisták!

Hátizsákok 60 dinártól feljebb
Kerékpár és sportcikkek kaphatók

IRSAJ JÓZSEF

fegyver- és sportaru kereskedés, Fő ucca
PETROVARADIN.

1-3

Tisztelettel értesitem
a nagyrődemű közönséget, hogy
cipésműhelyt nyitottam
a Wagner-palota udvarában.

Kérem ismerőseimet és jóakaróimat, hogy megrendeléseikkel és javításokkal is felkeresni szíveskedjenek. Tisztelettel

Heintzl Rudolf

a volt Ivosevics cipőkereskedő üzletvezetője.
Elsőrendű munkák. - Gyors és pontos kiszolgálás.
Egy jó házból való fiu tanoncnak felvétetik.

Ujonnan épült házban

535-1-2

szoba, konyha, éleškamra, előszoba külön uccai bejárattal és udvarral **kiadó.** Cim: a kiadóban.

**A horgosi
róm. kath. leánynevelő
intézet**

jutányos fizetés mellett felvesz olyan leánykákat, kik magukat a kézimunka és háztartásban kiképeztetni, vagy pedig a polgári iskolát magán uton elvégezni óhajtják. Jelentkezni lehet az intézet főnöknőjénél.

1-0

Ha jól akar **aludni**, úgy tegyen ágyába
sodronyágybetétet

amelyet méret után a legjobb és legtartósabb kivitelben

Kramer Testvérek

sodronyáru gyárában, Novi Sad,
Mali Liman szerezhet be.

Augusztus 2-től

**autóbuszjárat az új luxuskocsin
Novisad és Veliki-Becskerek
között**

Velikibec-kerekről indul a Vojvodina szállóból reggel 7 óra 30 perckor
Novisadról indul a Szloboda szállótól délután 4 órakor

Egy angol **RARETT** megvételre
kerestetik. Ugyanott egy jókarban levő
légszekerény eladó
Cim: Ljubljanska u. 11. szám.

TÁNCISKOLA MEGNYITÁS!

Értesitem t. közönséget, hogy augusztus 1-től beiratkozásokat fogadok. Ustavska (Alkotmány) 24.

KATYANSZKY N. tánc tanárnő

488-3x

**Butorozott
szoba**

fürdőszoba használatlalt intelligens urnak **kiadó**
Esetleg jobb családból való **diákok teljes**
ellátásra felvétetnek. Cim: a kiadóhivatalban.

Üzemképes 15 H. P.

**szívógázmotor
eladó.****Gausz János**

Novi Sad, Futoski put 66. szám alatt.

Komplett fűszerüzlet berendezés

olcsón eladó. Cim:

Schmolka hirdetőirodában Novisad, Futoski put 2.

486-3x

Tanulók, teljes ellátásra

felvétetnek. Családias otthonu, egészséges lakás, kitűnő levegő, zongorahasználat, házioktatás, 10 percnyire a novisadi kereskedelmi és polgári iskolához. Cim: „Schmolka” hirdetőirodában Novisad, Futoski put 2. szám. (485-3x)

**Ügyes vas- és fém-
csiszoló és polirozó**

azonnali belépésre kerestetik

Zigmund és Társa, Novisad

gépgyár és vasöntöde.

Könyvelésben jártas

**tisztviselőt(nőt)
segédkönyvelőt**

aki a szerb-magyar-német nyelvben teljesen jártas, keres novisadi gabonacég. Ajánlatok a fizetési igények és referenciák megjelölésével „Export” jelige alatt a kiadóban adandók le.

583-1

**Tanonc (esetleg leány)
és kifutófiu**

felvétetnek **Fuchs György** divatáru üzlet,
Kralja Petra ul. 13.

Az egész Tiszamentén rajongó szeretettel olvassák

**— KOVÁTS ANTAL —
A SZIV HURJAIN**

cimű verses kötetét. Egyszerű versek ezek a szó modern értelmében, de egy mélyen érző poétasziv őszinte megnyilatkozásai. A verses kötet megmaradt példányai kaphatók a „Délbácska” kiadóhivatalában.

Ára 30.— Dinár.

FOJT

Gyönyörű párisi kalap-
formák megérkeztek!
Vidékiek
6 óra alatt kielégítve!

Novi Sad, Njegoševa u. 9.

Makulatura

kapható a „DÉLBÁCSKA” kiadóhivatalában,
Trg Oslobođenja 3. szám, (Wagner-palota.)